N°. 104. 1811.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

VENDREDI, le 27 Décembre. | *VRYDAG, den 27 December.*

EMPIRE FRANÇAIS.

BOIS-LE-DUC, *le 26 Décembre.*

Hauteur des eaux de la meuse à Grave.

Le 23 Décembre	13 pieds	6 pouces.
Le 24 ———	13 ———	2 ———
Le 25 ———	12 ———	10 ———

BOIS-LE-DUC, *le 27 Décembre.*

Le Moniteur du 20 de ce mois contient un décret impérial du 16 de ce mois portant réglement de police des polders dans les départemens de l'Escaut, des Bouches de l'Escaut, de la Lys, des Deux-Nèthes, des Bouches du Rhin et de la Roër.

PARIS, *le 19 Décembre.*

Un decret impérial du 9 de ce mois porte abolition de la féodalité dans les départemens des Bouches-de-l'Elbe, des Bouches-du-Weser et de l'Ems-Supérieur.

(*Moniteur.*)

Mr. le duc *Charles de Plaisance*, aide-de-champ de S. M. l'Empereur, qui était à Strasbourg pour l'organisation de quelques corps, est revenu à Paris.

(*Journal de l'Empire.*)

Extrait d'une lettre de Bayonne.

L'expédition anglaise, partie de Madras le 30 avril, a essuyé le coup de vent du 2 mai.

Vingt-neuf bâtimens, dont deux vaisseaux de ligne et une frégate, chargés de troupes, ont péri corps et biens. On sait que cette expédition fameuse était destinée pour Batavia.

(*Moniteur.*)

Les nouvelles de Londres du 11 de ce mois portent ce qui suit.

Le bulletin de Windsor d'hier à midi, portait que S. M. était plus mal sous tous les rapports. Un courrier, arrivé ce soir, a rapporté que la faiblesse de S. M. a encore augmenté.

Le prince régent, que l'on n'attandait que pour samedi prochain, s'est décidé à revenir en ville aujourd'hui. A son arrivée, il a fait appeler M. *Perceval*, et lui a ordonné de tout préparer pour l'ouverture du partement.

Nous apprenons que le gouvernement a ordonné la restitution de toutes les propriétés suédoises retenues dans ce royaume.

Du 16.

Il paraît que le Roi d'Angleterre continue à être plus mal que de coutume. Il ne quitte pas son appartement, et reste plusieurs jours sans pouvoir se lever. Le prince régent au contraire est presqu'entièrement remis de son indisposition.

(*Journal de l'Empire.*)

Suite et fin des nouvelles officielles des armées impériales en Espagne. (Voyez notre précédent numéro.)

ARMÉE DU NORD.

Tandis que le général *Bonnet* se portait sur les Asturies par le col de Pajares, le général *Dubreton*, ayant rassemblé une forte colonne à Torre la Vega, marchait sur Cabezon et les autres points de la province de Saint-Ander, qu'inquiétaient *el Marquesito* et *Mendizabal*. Le 6, l'ennemi a été délogé de Cabezon; le général prit position à Sidias. Le 7, l'ennemi réunit toutes ses forces, et vint attaquer; il fut

FRANSCH KEIZERRIJK.

'SHERTOGENBOSCH, *den 26 December.*

De hoogte van de Maas te Grave was

Den 23 December	13 voeten	6 duimen.
Den 24 ———	13 ———	2 ———
Den 25 ———	12 ———	10 ———

'SHERTOGENBOSCH, *den 27 December.*

De Moniteur van den 20 dezer bevat een keizerlijk decreet van den 16 daarbevorens, houdende een reglement van politie voor de polders in de departementen van de Schelde, der Monden van de Schelde, de la Lys, der beide Nèthen, der Monden van den Rijn en van de Roer.

PARIJS, *den 19 December.*

Een keizerlijk decreet van den 9 dezer behelst de affchaffing van het leenregt in de departementen der Bouches-de-l'Elbe, des Bouches-du Weser et de l'Ems-Supérieur.

(*Moniteur.*)

De hertog *Charles de Plaisance*, aide-de-camp van Z. M. den Keizer, die, ten einde eenige korpsen te organiseren, zich te Straatsburg bevond, is te Parys terug gekomen.

(*Journal de l'Empire.*)

Uittrekfel uit een brief van Bayonne.

De engelsche expeditie, die den 30 April van Madras vertrokken is, heeft den storm van den 2 Mei beloopen.

Negen-en-twintig vaartuigen, waaronder twee liniefchepen en een fregat, met troepen geladen, zijn met man en muis vergaan. Men weet dat deze beruchte expeditie naar Batavia bestemd was.

(*Moniteur.*)

De tijdingen uit Londen van den 11 dezer behelzen het volgende:

Het bulletin van Windsor van gister middag, hield dat Z. M. in alle opzigten erger is. Een Courier, heden avond aangekomen, heeft het berigt aangebragt, dat de zwakheid van Z. M. nog vermeerderd is.

De prins-regent, dien men eerst aanstaanden zaturdag verwachte, heeft besloten, heden in de stad terug te komen. Bij zijne aankomst heeft hij den heer *Perceval* doen roepen en hem gelast, alles tot het openen van het parlement in gereedheid te brengen.

Wij vernemen, dat het gouvernement de teruggave heeft bevolen van alle de zweedsche eigendommen, die in dit koningrijk aangehouden waren.

Van 16.

Het schijnt, dat de Koning van Engeland bij voortduring kwalijker is dan gewoonlijk. Hij verlaat zijn appartement niet en is verscheiden dagen buiten staat geweest, om op te staan. De prins regent, integendeel, is bijna geheel van zijne ongesteldheid genezen.

(*Journal de l'Empire.*)

Vervolg en slot der officiele berigten der keizerlijke legers in Spanje. (Zie ons vorig numro.)

LEGER VAN HET NOORDEN.

Terwijl de generaal *Bonnet* zich door de engte van Pajares naar de Asturien begaf, marcheerde de generaal *Dubreton*, die eene sterke kolom te Torre la Vega had verzameld, op Cabezon en de andere punten van de provincie Sint-Ander, welke *el Marquesito* en *Mendizabal* verontrustte. Den 6 werd de vijand van Cabezon verdreven; de generaal nam van Sidias bezit. Den 7 vereenigde de vijand alle zijne krachten en viel aan; hij werd heftiglijk teruggedrongen, en verloor twee offi-

vivement repoussé, et perdit deux officiers et beaucoup de soldats. A quatre heures du soir, il se rallia de nouveau et recommença l'attaque; mais nos grenadiers et chasseurs s'élancèrent à leur tour à la bayonnette. Le désordre se mit dans les rangs ennemis; un colonel et plusieurs autres officiers furent tués; la déroute fut générale: l'ennemi a perdu près de 500 hommes tués ou blessés, et beaucoup de prisonniers. *El Marquesito* s'est sauvé au-delà de la Deba avec peu de monde; *Mendizabal*, dénué de tout, a cherché son salut dans les montagnes de Potès.

On a saisi à San-Vicente un beau brick espagnol. Un vaisseau de transport, chargé de huit pièces de canon, de 500 fusils et de beaucoup de munitions, se sauvait du port de Gyon, au moment où le général *Bonnet* entrait à Oviedo: le mauvais tems a engagé le capitaine à quitter la croisière anglaise et à livrer son chargement à Plencia, où il a été recueilli par nos troupes.

Les colonnes mobiles de l'arrondissemet de l'armée du Nord n'ont cessé de poursuivre les petites bandes de brigands, avec le plus grand succès. Pendant le mois d'octobre, on leur a tué sur divers points plus de 500 hommes; près de 200 sont dans les prisons; on leur a enlevé près de 300 chevaux.

ARMÉE DU CENTRE.

Le général *d'Armagnac* occupe en force la ville de Cuença; les bandes qui infestaient cette province ont été successivement battues et dispersées.

Quelques partis se sont repliés sur la province de la Manche; les colonnes mobiles se sont mises à leur poursuite. Celle du colonel *de Kruse* a rencontré un de ces partis vers Villa-Nueva de la Fuente, et l'a attaqué sur un rocher escarpé, où les ruines d'un vieux château lui servaient d'abri. La position a été enlevée; 150 hommes ont été tués; le reste, au nombre de 243, a été pris avec armes et bagages.

Le capitaine *Morales*, à la tête d'une compagnie de chasseurs espagnols, s'est distingué dans une autre de ces affaires; il a détruit une guerille, et ramené 60 prisonniers.

(*Moniteur.*)

ESPAGNE.

VALADOLID, *le 24 Novembre.*

On lève des recrues en Portugal; mais il règne dans ce pays une grande aversion contre les Anglais. Une partie du peuple paraît désirer l'entrée de l'armée française dans le pays.

Tout est tranquille dans le royaume de Grenade. La plus grande partie du 4e corps est concentrée à Grenade et dans les environs. Il y a un corps d'observation sur les côtes près de Malaga.

Le maréchal *Victor* doit, dit-on, faire le siége de Tarifa; on croit que cette ville fortifiée ne tiendra pas long-tems, malgré les secours reçus de Gibraltar et de Cadix. La position des troupes est toujours telle qu'elle l'était l'été dernier. Les batteries françaises établies dans la presqu'île de Trocadero sont achevées, et rendent de grands services. Les ingénieurs français ont fait de Puerto-Real et de Puerto-Santa-Maria de bonnes forteresses et d'excellentes places d'armes. Il règne la plus grande tranquillité tout le long de la côte, depuis San-Lucar jusqu'à Ayamonte, où l'ennemi faisait souvent des descentes autrefois.

(*Journal de l'Empire.*)

SUISSE.

SCHAFFHOUSE, *le 4 Décembre.*

Le fait d'armes suivant mérite d'être conservé dans les annales de la Suisse; il donne aussi de nouveaux détails sur un événement militaire qui a eu des suites importantes:

„ Lorsque le général-en chef anglais se retira au-delà de la Guadiana, contre l'avis de tous le généraux espagnols, le général *Blake* voulut, avec les forces qu'il commandait, tenter un coup hardi et inattendu contre Séville. Il se porta à Niebla, à neuf lieues de cette capitale, l'investit pendant la nuit, et le somma de se rendre, le 30 juin, à la pointe du jour. Il était à la tête de 15,000 hommes, il en attendait encore 6000, mais il dit qu'il en avait 30,000, et il menaça de donner l'assaut si l'on ne se rendait dans l'intervalle de cinq minutes. Mais le lieutenant-colonel *Frischherz*, de Schwitz, commandait à Niebla: ce brave

cieren en vele ſoldaten. Ten vier uren des avonds verzamelde hij zich op nieuw, en hervatte den aanval; doch onze grenadiers en jagers vielen op hunne beurt met de bajonet aan. De wanorde verſpreidde zich in de vijandelijke gelederen; een kolonel en verſcheiden andere officieren werden gedood; de nederlaag was algemeen: de vijand heeft ongeveer 500 man aan dooden of gekwetſten en vele gevangenen verloren. *El Marquesito* heeft zich aan gene zijde van de Deba met weinig volk gered; *Mendizabal*, van alles verlaten, heeft zijn behoud in het gebergte van Potes gezocht.

Men heeft te San-Vicenta een ſchoonen ſpaanſchen brik aangehaald. Een transportſchip, geladen met acht ſtukken geſchut, 500 geweeren en veel krijgsbehoeften, ontkwam het uit de haven van Gijon, op het oogenblik, dat de generaal *Bonnet* te Oviedo binnen kwam. Het ſlechte weer heeft den kapitein doen beſluiten, den engelſchen kruistogt te verlaten, en zijne lading te Plencia aan te brengen, alwaar dezelve door onze troepen is bemagtigd.

De beweegbare kolommen van het arrondisſement van het leger van het Noorden hebben niet opgehouden, met het grootſte voordeel, de kleine benden rovers te vervolgen. Gedurende de maand october heeft men van hen op verſchillende punten meer dan 500 gedood; bijna 200 zijn in de gevangenisſen; men heeft hen ongeveer 300 paarden ontnomen.

LEGER VAN HET CENTRUM.

De generaal *d'Armagnac* bezet met magt de ſtad Cuença; de benden, die deze provintie verpesten, zijn achtervolgelijk geſlagen en verſtrooid.

Eenige gedeelten zijn naar de provintie la Mancha terug geweken, de beweegbare kolommen vervolgen hen. Die van den kolonel *de Kruse* heeft omſtreeks Villa-Nueva de la Fuenta eene dezer partijen ontmoet, en dezelve bij den voet van een rots, alwaar de bouwvallen van een oud kasteel hun tot ſchuilplaats verſtrekten, aangevallen. De ſtelling werd bemagtigd; 150 man zijn geſneuveld, het overſchot, ten getalle van 243, is met wapenen en bagage gevangen genomen.

De kapitein *Morales*, aan het hoofd eener compagnie ſpaanſche jagers, heeft zich in een ander dier gevechten onderſcheiden; hij heeft eene guerilla vernield en 60 gevangenen mede gebragt.

(*Moniteur.*)

SPANJE.

VALADOLID, *den 24 November.*

Men ligt recruten in portugal; doch er heerſcht in dat land een groote tegenzin tegen de Engelſchen. Een gedeelte van het volk ſchijnt de komst van het fransch leger in het land te wenſchen.

In het koningrijk Grenada is alles rustig. Het grootst gedeelte van het 4 korps is te Grenada en in de ommeſtreken geconcentreerd. Op de kust bij Malaga ſtaat een obſervatie korps.

De Maarſchalk *Victor* zal, zegt men, het beleg van Tarifa ondernemen, men meent, dat die verſterkte ſtad het niet lang zal houden, niettegenſtaande den bijſtand, dien zij van Gibraltar en Kadix heeft bekomen. De ſtelling der troepen is nog gedurig zoodanig, als zij den laatstleden zomer was. De fransche batterijen, die op het ſchiereiland van Trocadero zijn aangelegd zijn voltooid, en bewijzen groote diensten. De fransche ingenieurs hebben van Puerto-Real en van Puerto-Santa-Maria goede ſterkten en uitmuntende wapenplaatſen gemaakt. De grootſte rust heerscht langs de geheele kust van San-Lucar af tot aan Ayamonte toe, alwaar de vijand voormaals dikmaals landingen deed.

(*Journal de l'Empire.*)

ZWITSERLAND.

SCHAFFHAUSEN, *den 4 December.*

Het volgend wapenfeit verdient in de jaarboeken van Zwitſerland opgeteekend te worden, het levert ook nieuwe bijzonderheden op over eene militaire gebeurtenis, die gewigtige gevolgen gehad heeft.

„ Toen de engelſche opperbevelhebber naar gene zijde van de Guadiana, tegen het gevoelen van alle de ſpaanſche generaals, terug trok, wilde de generaal *Blake* met de magt, welke hij kommandeerde, eenen ſtouten en onverwachten aanſlag tegen Sevilie ondernemen. Hij begaf zich met geforceerde marſchen, naar Niebla (eene ſtad negen uren van die hoofdſtad gelegen) berende dezelve gedurende den nacht, en eischte haar, den 30 junij met het aanbreken van den dag, tot de overgave op. Hij was aan het hoofd van 15,000 man en wachtte er nog 6,000; doch hij zeide, dat hij 30,000 man bij zich had, en dreigde ſtorm te loopen, indien men zich in den tusſchentijd van vijf minuten niet overgaf. Maar den

officier répondit dans la première minute au parlementaire espagnol, que le général pouvait s'avancer s'il avait envie de voir ses gens, qu'il y aurait d'autant plus de gloire pour ses 300 Suisses, s'ils repoussaient une armée aussi considérable.

„ La garnison n'était en effet que de 300 Suisses qui avaient été tirés du régiment de Royal-Etranger pour former un régiment suisse particulier, et qui étaient des restes des anciens régimens Suisses au service d'Espagne. Le général *Blake* attendit jusqu'à minuit; une demi-heure après, il fit canonner vivement la ville pendant une heure et demie; lorque le feu eut cessé, il fit avancer vers la porte principale son infanterie qui, après une action très-vive, fut forcée de se retirer. L'ennemi planta des échelles d'un autre côté pour escalader la ville, mais cette attaque échoua encore. Il a perdu beaucoup de monde devant Niebla; on lui fit 400 prisonniers; 300 Espagnols furent blessés, et 60 desertèrent. Les Suisses ne perdirent personne."

(*Feuille politique du département du zuiderzée.*)

HONGRIE.

Semlin, *le 26 Novembre.*

Le grand visir est toujours à Rudschuck, et se trouve fort incommodé d'une garnison trop nombreuse; on porte à 25,000 hommes les troupes qui se sont jetées dan cette forteresse. Le général *Langeron* observe tous les mouvemens de la place et les deux grandes routes qui conduisent à constantinople. Le général en chef *Kutusow* a fait construire deux ponts sur le Danube; l'un au-dessus, l'autre au-dessous de Slobodse.

On assure que Czerni George à forcé les Turcs, qui se troivoient en face de lui, à se jeter dans Nissa; mais cette nouvelle a besoin de confirmation. Il est constaté aujourd'hui que les corps du pacha de Bosnie et d'Ismaïl-Bey, qui composoient la principale force des Turcs sont aussi ceux qui ont le plus souffert dans le cours de la campagne.

SAXE.

Dresde, *le 4 Decembre.*

Le retour du roi de Saxe dans cette capitale n'est pas aussi prochain qu'on le croyoit. S. M. se propose d'ouvrir en personne la diète de Varsovie, qui doit se réunir le 9 de ce mois, et qui aura pour principal objet de régler les finances du duché. Le séjour de S. M. à Varsovie pourroit bien se prolonger jusqu'au mois de février prochain.

(*Journal du départ. des Bouches de la Meuse.*)

AGRICULTURE.

La commission d'agriculture du département de l'Issel supérieur, qui, tient ses séances ordinaires d'automne dans la ville d'Arnhem, convaincu de l'intérêt qu'il y a à encourager la culture des betteraves, tant pour tout l'Empire, que pour ce département en particulier, a nommé une commission, composée de MM. *van Lynden van Hemmen, van Heeckeren van Molencate, van Pallandt van Walfort* et du secrétaire *Op ten Noort*, afin d'inspecter la fabrique de sucre de betteraves, située à Oosterbeek; laquelle commission a fait le 16 novembre dernier le rapport suivant, que nous communiquons ici à nos lecteurs.

„ La commission, nommée ce matin à inspecter la fabrique d'Oosterbeek, a l'honneur de rapporter; qu'après l'accueil très-poli de la part de Mr. *Bakker*, un des associés de ladite fabrique, ils avaient vu avec le plus grand plaisir l'industrie des intéressés, les soins et peines qu'ils se donnent à faire l'essai dans notre patrie et dans ce département de tirer du sucre d'une production indigène, afin de pouvoir se passer ainsi des Indes à cet égard.

Non-seulement l'extérieur d'un bâtiment fort et bien bâti, très-propre à la fabrique, frappa leurs yeux, mais aussi l'intérieur, comme les moulins à râper, les chaudrons, etc., mérita leur attention particulière. C'est ici, où dans l'année courante une provision d'un million et demie de livres de betteraves a été faite, que tous les jours 30,000 livres de betteraves sont rappées, dont, si les presses fussent en cette perfection que l'expérience a prouvé aux fabriquans qu'elles n'ont pas encore, on pourrait faire du sirop, lequel cristallisé ensuite, formerait le sucre. Le meilleur ordre, la plus

luitenant-kolonel *Fritschherz*, van Schweitz, kommandeerde te Niebla: deze dappere officier antwoordde dadelijk aan den spaanschen parlementair, dat de generaal zich voorwaarts kon begeven, indien hij begeerig was zijn volk te zien, dat het des te roemruchtiger voor zijne 300 Zwitzers zijn kon, indien zij een zoo talrijk leger terug drongen."

„ De bezetting bestond in der daad uit niet meer dan 300 Zwitsers, die uit het regement Royal-Etranger waren genomen, om een bijzonder zwitsersch regement te vormen, en welke het overschot was der voormalige zwitsersche regementen in dienst van Spanje. De generaal *Blake* wachtte tot middernacht; een half uur daarna deed hij de stad, gedurende anderhalf uur, heftiglijk beschieten; toen het vuur ophield, deed hij zijn voetvolk tegen de voornaamste poort aanrukken, maar na een hevig gevecht, werdt hij genoodzaakt terug te trekken. De vijand plaatste aan een anderen kant ladders om de stad te beklimmen, doch deze aanval mislukte nogmaals volkomen. Hij heeft veel volk voor Niebla verloren; men maakte 400 gevangenen, 300 Spanjaarden werden gekwetst en 60 deserteerden. De Zwitsers verloren geen man."

(*Staatkundig dagblad van het departement der Zuiderzee.*)

HONGARIJE.

Semlin, *den 26 November.*

De groote vizier is steeds te Rudschuck, en wordt zeer gehinderd door eene talrijke bezetting; men rekent op 25000 man de troepen die zich in deze vesting geworpen hebben. de generaal *Langeron* observeert alle de bewegingen van de plaats en de twee groote wegen die naar Konstantinopolen leiden. De opperbevelhebber *Kutusow* heeft twee bruggen op den Donou doen zamenstellen, de eene boven de anderen beneden Slobodse.

Men verzekert dat Czerni-Georges de Turken, die zich tegen over hem bevonden, genoodzaakt heeft zich in Rudschuk te werpen; doch deze tijding vereischt bevestiging. Het is thans bewezen, dat de korpsen van den pacha van Bosnie en van Ismaïl Bey, die de voornaamste krijgsmagt der Turken uitmaken, ook die zijn, welke in den loop van den veldtogt het meest geleden hebben.

SAXEN.

Dresden, *den 4 December.*

De terugkomst des Konings van Saxen in deze hoofdstad is niet zoo nabij als men geloofde. Z. M. is voornemens in persoon den landdag van Warschauw, die den 9 dezer maand bijeen moet komen, te openen: dezelve zal zich voornamelijk bezig houden met het regelen van de financie des hertogdoms. Het verblijf van Z. M. te Warschauw zou zich wel tot de aanstaande maand februarij kunnen uitstrekken.

(*Dagblad van het Depart. der monden van de Maas.*)

LANDBOUW.

De Commissie van Landbouw, van het departement van den Boven IJssel welke hare gewone najaars zittingen houdt te Arnhem overtuigd van het groote belang, dat er gelegen is zoo voor het geheele Rijk, als voor dat departement in het aanmoedigen van aanbouw der mangelwortelen, heeft eene commissie uit haar midden benoemd, bestaande uit de heeren *van Lijnden van Hemmen, van Heeckeren van Molencate, van Pallandt van Walford* en den secretaris *Op ten Noort*, ten einde de hier nabij gelegen suiker fabrijk van mangelwortelen, te Oosterbeek, te inspecteren; welke commissie op den 16 november ll. het navolgend rapport, over dit onderwerp, heeft gedaan, het welk wij hier aan onze lezers mededelen:

„ De Commissie, welke heden morgen was benoemd, tot het inspecteren van de fabrijk Oosterbeek, heeft de eer, aan de vergadering te rapporteren, dat zij na eene zeer heusche receptie van den heer *Bakker*, een der deelgenooten van gemelde fabrijk, met het uiterst genoegen hadden gezien, de industrie van deelhebbers, de zorg en moeite, welke dezelve op zich namen en aan den dag legden, om in ons vaderland en in dit departement eene proeve te nemen, ten einde een inlandsch produkt tot suiker te maken, en zoo doende, de Indiën, in dit opzigt, te kunnen ontberen.

Het was niet alleen, dat een zeer sterk en wel betimmerd huis, voor de fabrijk geschikt, hun oog tot zich trok, maar ook het inwendige van hetzelve, de raspmolens, de ketels, enz., verdiende hunne opmerking. Hier is het, dat in dit jaar, een en een half millioen ponden mangelwortelen zijn geraspt, welke, indien de persen die volkomenheid hadden, die de ondervinding aan de fabrijkanten geleerd heeft, dat aan dezelve nog ontbreekt, ook tot siroop konden worden gestookt, om dan vervolgens te laten kristaliseren en dan tot suiker te formeren. Hier heersch de beste orde, zindelijk,

grande propreté et activité régnent ici; un nombre d'environ cinquante ouvriers étaient occupés au travail. Les plats de sirop dans la fournaise, ainsi que les échantillons de petits pains de sucre raffiné, le sucre candi brun et blanc, qu'on a montré aux membres de votre commission prouvaient que ce sucre ne le céde en rien au sucre de canne; aussi le rum, qu'on en avait distillé, était d'un bon goût, et l'industrie des associés est allée au point, qu'ils ont essayé de faire du papier, des restes de betteraves rapées et pressurées, et d'après l'échantillon qu'on nous en a montré, cet essai a réussi tellement, que ce papier peut être employé avec le plus grand succès, comme papier d'emballage, et qu'on a l'espoir flatteur d'en faire du carton aussi bon et peut-être meilleur que celui de chiffons; bref il a semblé à votre commission, qu'ici il est prouvé incontestablement, qu'en cas qu'il y ait assez de fabriques pour l'extraction du sucre de betterave, l'on pourra parfaitement se passer du sucre de canne, d'autant plus que votre commission pense que le cultivateur de betteraves sera suffisamment content de la culture de cette plante, vu qu'elle lui offre tant de profits, qu'aucune autre plante ne lui en puisse offrir davantage. Un arpent de terre bien cultivé rend dans une recolte ordinaire 60,000 livres, et même dans une bonne récolte 100,000 livres de betteraves, que déjà les fabriquans payent 4 à 5 florins par 1000 livres.

Il est donc à souhaiter pour l'agriculture dans ce département, qu'un grand nombre de fabriques s'y établissent, afin que dans chaque district l'agriculteur puisse livrer ses betteraves aux fabriquans à une petite distance, et alors on peut s'assurer, que sous la protection d'un Monarque éclairé, l'imitation du procédé zèlé des fabriquans établis à Oosterbeek, ces fabriques auront assez de matériaux à pourvoir l'Empire du sucre nécessaire.

Pour copie conforme,

(*Signé*) W. R. Op ten Noort, *secrétaire.*

(*Journal du département de l'Issel-Supérieur.*)

heid werkzaamheid, een aantal van omtrent vijftig werklie de waren hier bezig, om het werk uittevoeren. De in de ſtoof zijnde ſchotels met geſtookte ſiroop, als ook de monſtert van geraffineerde of lomp ſuiker, de bruine en witte kandij, aan de leden uwer vergadering vertoond, gaven de duidelijkſte blijken, dat dezelve voor de indiſche niet behoefde te wijken; ook was de rum, uit dezelve geſtookt, van een zeer goeden ſmaak; terwijl de industrie dier deelnemers, zoo ver is gegaan, dat zij eene proef hebben genomen, om, uit het overblijfſel van den geraspten en uitgeperſten mangelwortel, papier te maken; het geen ook, blijkens een aan ons vertoond ſtaal, in zoo verre is gelukt, dat zulks, met het best gevolg, voor pakpapier kan worden gebezigd, en men zich zoo ver durft vleijen, dat deze ſpetie ter bereiding van bord-papier, zeer geschikt niet alleen, maar misſchien beter dan die van lompen zijn zoude. Om kort te gaan, het is uwe kommisſie voorgekomen, dat het ontegenzeggelijk bewezen wordt, dat zoo er maar genoegzame fabrijken ter extrahering der ſuiker uit de mangelwortelen worden aangelegd, de indiaanſche ſuiker zeer wel kan worden gemist, te meer, daar uwe commisſie vermeent, dat den kweeker der mangelwortelen meer dan genoegzaam te vrede zal zijn over de teelt van dit gewas, aangezien dezelve zoo veel winst kunnen opleveren, dat die niet alleen voor geen ander gewas behoeft te wijken, maar zelfs de hoop geeft van dezelve te overtreffen. Trouwens, een morgen wel beplant, kan jaarlijks, bij een zeer middelmatig gewas, 60,000, en bij een goed gewas 100,000 ponden mangelwortelen opleveren, voor welke de fabrijkanten reeds 4 à 5 gulden per 1000 ponden betalen.

Het is dus voor den landbouw van dit departement alleenlijk te wenſchen, dat er zich vele fabrijken, tot dat einde vestigen, opdat in elk district de landman, zonder te verren afſtand, zijnen oogst van mangelwortelen, aan de fabrijkanten kan leveren. Dewijl het dan zeker is, dat door de beſcherming van een verlicht Monarch, bij het navolgen van den ijver dezer te Oosterbeek zich gevestigd hebbende fabrijkanten, de fabrijken genoegzame materialen zullen hebben, om het Rijk met de noodige ſuiker te gerieven.

Voor kopij conform,

(*geteekend*,) W. R. op ten Noort, *Secretaris.*

(*Dagblad van het depart. van den Boven-Y ſel.*

*** Les changemens ordonnés dans le format du journal du département par l'arrêté de Mr. le préfet en date du 3 décembre dernier, ayant occasionné une dépense double en frais de timbre, d'impression et de papier, nous nous trouvons forcés d'établir une légère augmentation dans le prix de cette feuille. Nous informons en conséquence nos abonnés qu'à compter du 1er janvier 1812 le prix du journal sera de 20 francs par an, de 10 francs par sémestre et de 5 francs par trimestre, et celui de la feuille d'annonces, de 12 francs par an, de 6 francs par semestre, et de 3 francs par trimestre. On pourra s'abonner au journal et à la feuille d'annonces séparément. Les abonnemens devront être payés d'avance. On pourra se procurer les feuilles séparées au bureau du journal, à raison de 25 centimes par chaque n.° du journal, et de 15 centimes pour chaque n.° de la feuille d'annonce. Pour faire concorder davantage la publication du journal et des annonces avec le départ des courriers de Bois-le-Duc, ces feuilles paraîtront au premier janvier les mardi et samedi de chaque semaine. MM. les abonnés qui n'ont point renouvellé leur abonnement, sont priés de vouloir l'effectuer avant le 1er janvier. Toutes lettres addressées au bureau du journal devront être affranchies. Ce bureau se chargera de prendre à la poste des abonnemens pour le port à raison de 4 centimes par chaque feuille, à payer par les abonnés ensus de l'abonnement.

MM. les notaires ou officiers publics qui désireraient se procurer une quantité d'exemplaires de la feuille d'annonces, pour donner une plus grande publicité aux avis qu'ils y font insérer, pourront les obtenir en prévenant un jour avant la publication, et en payant seulement les frais de timbre et d'impression pour le nombre qu'ils souhaiteraient d'obtenir.

*** De veranderingen in het formaat van het Journaal van het departement, kragtens het arrêté van mijn heer de prefekt, de dato 3 december laatstl. te wege gebragt, eene dubbele bekostiging van zegels, drukloon en papier veroorzaakt hebbende, zijn wij genoodzaakt geworden mede eene kleine verandering in den prijs van dit blad te maken. Wij maken alzoo onze geabonneerden bekend, dat te rekenen van den 1 januarij 1812, de prijs van hetzelve zijn zal 20 francs in 't jaar; 10 francs in 't half en 5 francs in 't kwart-jaar. En die van 't Advertentie-blad 12 francs voor een geheel, 6 francs voor een half en 3 francs voor een kwartjaar. Men kan zich voor 't Journaal en voor 't Advertentie-blad afzonderlijk abonneren. De abonnementen worden vooruit betaald. Men kan ook ieder blad zoo van het Journaal als van de Advertentien afzonderlijk aan het bureau tegen 25 centimes het eerſte en 15 centimes het laatstgenoemde bekomen. Om de uitgaven van het Journaal en die van de advertentien, beter met het vertrek der posten van 'sHertogenbosch te doen overeenſtemmen, zullen dezelve met den 1 Januarij des dingsdags en zaturdags van elke week worden uitgegeven. De geabonneerden welke hun abonnement nog niet vernieuwd hebben, worden verzocht zulks voor den 1 Januarij te verrigten. Alle de brieven aan het bureau van het Journaal gezonden, moeten vragt-vrij gemaakt worden. Het bureau van het Journaal neemt op zich een abonnement ter posterij aantegaan, ten einde de bladeren vrij van port overtezenden, mits de geabonneerden van hetzelve zich verbinden 4 centimes per blad boven de prijs van hun abonnement te voldoen.

De heeren notarisſen en publieke beambten, welke begeerig zijn mogten een aantal exemplaren te gelijk te nemen van de advertentie-bladen, ten einde eene uitgebreidere openbare bekendmaking aan de advertentien, door hun daarin geplaatst, te geven, kunnen dezelve verkrijgen, mits daags voor de uitgave daarvan de weet doende en alleen betalende de kosten der zegels en het drukloon van die meerdere door hun beſtelde bladeren.

A *Bois-le-Duc*, de l'Imprimerie du Bureau du Journal, chez H. PALIER et FILS et P. ARKESTEYN, Imprimeurs de la Préfecture. 1811.